

## Stadt Heidelberg

Federführung:

Dezernat I, Referat des Oberbürgermeisters - Geschäftsstelle Ausländerrat / Migrationsrat

Beteiligung:

Betreff:

**Herausgabe und Finanzierung eines  
Interkulturellen Kalenders 2012**

# Beschlussvorlage

### Beschlusslauf

Die Beratungsergebnisse der einzelnen  
Gremien beginnen ab der Seite 2.2 ff.  
Letzte Aktualisierung: 29. September 2011

Beratungsfolge:

Gremium:	Sitzungstermin:	Behandlung:	Zustimmung zur Beschlussempfehlung:	Handzeichen:
Ausländerrat/Migrationsrat	29.09.2011	Ö	( ) ja ( ) nein ( ) ohne	

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausländerrat / Migrationsrat stellt für die Herausgabe eines Interkulturellen Kalenders 2012 in Zusammenarbeit mit dem Eine-Welt-Zentrum e.V. und anderen einen Betrag in Höhe von 3.000 Euro aus seinem Budget zur Verfügung.

## Sitzung des Ausländerrates/Migrationsrates vom 29.09.2011

**Ergebnis:** beschlossen

*Ja 16 Nein 00 Enthaltung 02*

## **Begründung:**

### Projektbeschreibung:

Mit diesem Kalender soll ein Überblick über die bedeutendsten Fest- und Feiertage der verschiedenen Religionen und Kulturen gegeben werden.

Anhand von Farben soll die Zugehörigkeit der Festtage zu Buddhismus, Christentum, Islam, Judentum, Hinduismus und Baha'í dargestellt werden.

Bei Feiertagen, die von den verschiedenen Glaubensrichtungen (zum Beispiel dem Islam) zu unterschiedlichen Zeiten begangen werden, wird das jeweilige Datum unter Angabe der Glaubensrichtung (zum Beispiel alevitisch oder sunnitisch) markiert.

Die Festtage aller anderen Religionen und solcher Feiertage, die nicht religiös begründet sind, sollen in schwarz aufgeführt werden. Darüber hinaus werden wichtige internationale und nationale Festtage von besonderer Bedeutung aufgeführt. Eine vollständige Aufstellung der Feiertage, die für einzelne Gruppen von Migrantinnen und Migranten von Bedeutung sind, kann jedoch nicht garantiert werden.

Interkulturalität wird ein immer selbstverständlicherer Teil unseres Alltags. Dies stellt neue Ansprüche an Wissen und Kenntnisse jedes Einzelnen. Der interkulturelle Kalender kann hierbei eine kleine praktische Orientierungshilfe sein. Hilfreich ist beispielsweise zu wissen, welche Tage im Kalender für andere Mitbürger/innen mit Migrationshintergrund womöglich wichtige Feiertage sind.

Um dem Kalender für die Bürgerinnen und Bürger in Heidelberg einen besonderen lokalen Nutzen zu verleihen, sind in ihm auch die wichtigsten lokalen Veranstaltungen und Termine wie Heidelberger Herbst, Interkulturelles Fest des Ausländerrates / Migrationsrates, Afrikatage und so weiter vermerkt.

Der Kalender soll innerhalb Heidelbergs kostenlos an die Bürgerinnen und Bürger verteilt werden (zum Beispiel in Bürgerämtern, ausgewählten Läden).

Darüber hinaus soll eine erläuternde Version, das heißt mit Informationen zu den einzelnen Feiertagen, im Internet bereit gestellt werden.

### Voraussichtliche Ausgaben:

Recherche und Redaktion Kalender	circa 700 Euro
Layout, Grafik ggf. Korrekturplot, Ankauf Bildrechte	circa 900 Euro
Druck, farbig, Format circa DIN A2, Auflage mindestens 5000 Stück	circa 850 Euro
Endverarbeitung / Verteilung	circa 450 Euro
Erstellung Internetversion (Einpflegen Texte, Links)	circa 450 Euro
Sonstiges (Präsentationsstände, Porto und so weiter)	circa 650 Euro
<b>Summe</b>	<b>circa 4.000,- Euro</b>

Der Anteil des Ausländerrates / Migrationsrates an den Kosten beliefe sich auf **3.000 Euro**, das Eine-Welt-Zentrum e.V.und andere Partner würden über eigene Mittel und über die Akquise von Werbeanzeigen den Restbetrag von 1.000 Euro übernehmen.

gezeichnet

Michael Mwa Allimadi  
Vorsitzender Ausländerrat / Migrationsrat